

# 出國報告（出國類別：其他）

「千年神遇－北宋西園雅集傳奇」

特展文物點交與押運作業

服務機關：國立故宮博物院

姓名職稱：浦莉安助理研究員

派赴國家/地區：日本東京

出國期間：民國 114 年 9 月 29 日至 10 月 3 日

報告日期：民國 114 年 12 月 10 日

## 摘要

國立故宮博物院於民國 114 年 10 月 10 日至 115 年 1 月 7 日舉辦「千年神遇—北宋西園雅集傳奇」特展，以文人千百年來所景仰追慕的「西園雅集」為主題，展出北宋諸家名品。為重現當時文藝風華，本院特別向東京國立博物館借展宋李公麟〈五馬圖〉及李氏〈瀟湘臥遊圖〉兩件重要畫作，使北宋名家藝術作品得以於故宮齊聚，再現盛世雅集風貌。依據雙方簽訂之借展合約，本院需派員赴東京辦理文物點交與押運事宜，以確保文物運輸全程之安全。本案經本院人員與東京國立博物館前期密切溝通，以及現場雙方、包裝運輸公司之專業合作，業已共同完成文物點檢、包裝、通關及運輸等各項作業，整體任務順利執行完成。

## 目次

一、 目的.....	4
二、 過程.....	4
三、 心得與建議.....	11

## 一、目的

「西園雅集」是文人千百年來所景仰追慕之雅集典範，相傳北宋年間皇室駙馬王詵曾邀集蘇軾、黃庭堅、李公麟、米芾等文藝名士雅集清談，並由李公麟繪圖、米芾寫記以誌盛事。雖歷代對此集會真實性多所討論，然此傳說早已為文人交遊、雅集聚會的代表，深受後世推崇。本院籌辦「千年神遇—北宋西園雅集傳奇」特展，即以該藝事為重要策展軸線，為重現當時文藝風華，特別規劃向東京國立博物館（以下簡稱東博）借展宋李公麟〈五馬圖〉（重要文化財）及李氏〈瀟湘臥遊圖〉（國寶），使宋代書畫家名品齊聚故宮，成就此難得的文人雅集盛世風貌。

依據雙方借展合約，本院需派員前往該館辦理文物點交及運輸等相關作業，以確保文物運輸全程之安全。爰此，於 114 年 9 月 29 日至 10 月 3 日由書畫文獻處浦莉安助理研究員前往東京國立博物館，執行本次借展文物點交及押運作業。

## 二、過程

### (一) 出差日程

日期	行程內容
9 月 29 日	桃園－東京 抵達成田機場
9 月 30 日	東京國立博物館文物點交、包裝作業
10 月 1 日	文物靜置；通關手續
10 月 2 日	文物靜置；博物館參訪
10 月 3 日	文物押運：東京－桃園－國立故宮博物院

## (二) 文物清單

序號	文物名稱	文物圖片	典藏機構	文物分級
1	宋 李公麟 五馬圖		東京國立博物館	重要文化財
2	宋 李氏 瀟湘臥遊圖		東京國立博物館	國寶

## (三) 文物點交、包裝、押運作業

本次文物點檢與包裝作業日期訂於 114 年 9 月 30 日，作業地點為東博館內。當日由本院人員、東博人員，以及負責本案的日本包裝運輸公司人員，共同至庫房區域，將文物空箱移至準備室後，由雙方共同檢視文物空箱，確認箱體完整性、內部泡棉狀況及文物標籤等，為後續包裝作業做好準備。

文物點檢地點位於東博準備室，由本院人員與東博人員共同檢視文物狀況，並記錄於文物狀況點檢報告書上。狀況確認完畢後，由包裝運輸公司人員執行包裝、入箱等作業。為防止文物運輸時之震動，內、外箱內部皆以高密度泡棉作緩衝襯墊，雙方人員均共同核實、確認包裝緊實度，確保文物受到充分保護後進行封箱作業，完成封箱作業後，文物箱由本院人員、東博人員護送，由包裝運輸公司人員移至庫房區靜置。

本次文物運輸啟運日期為 10 月 3 日，本院人員、東博人員，及包裝運輸公司人員先從庫房區將文物箱移至運輸氣墊車上，並由雙方確認文物箱紮綑固定之緊實度、檢視所有安全性後，由本院人員及包裝運輸公司人員護送至東京

成田機場航空貨運站，執行文物箱打盤、入貨櫃作業，經仔細檢視後上機。文物抵達桃園機場航空貨運站後，由本院人員檢視貨櫃編號、核對貨櫃吊牌、櫃體狀況後，由本院委外包裝運輸公司人員協助開櫃。經本院人員仔細檢查文物箱封膜狀況後，由包裝運輸公司人員拆封箱外包膜，再由本院人員逐項檢視確認文物箱封條、箱體狀況等安全事宜後，由包裝運輸公司人員協助，將文物箱移運置於運輸氣墊車上，經本院人員確認紮綑緊實度後，運送至本院北部院區，並順利完成入庫作業。



內箱上皆貼有文物識別標籤



日本包裝運輸公司進場進行作業



東京成田機場航空貨運站打盤、入櫃

## (四) 博物館參訪

### 1. 東京國立博物館

#### (1)「漫步韓國－韓國文化之旅」特別企劃展

東京國立博物館東洋館每年秋季均會舉辦「博物館亞洲之旅」特別企劃展，今年為紀念日韓建交 60 週年，特別規劃「漫步韓國－韓國文化之旅」展覽（展期 114 年 9 月 23 日至 12 月 21 日）。展覽分為三個單元：朝鮮時代的書畫與交流、傳入日本的朝鮮半島文化、韓國時空之旅－此地・此人・此刻，展覽追溯韓國歷史文化脈絡，並呈現其與日本之間的交流軌跡。<sup>1</sup>

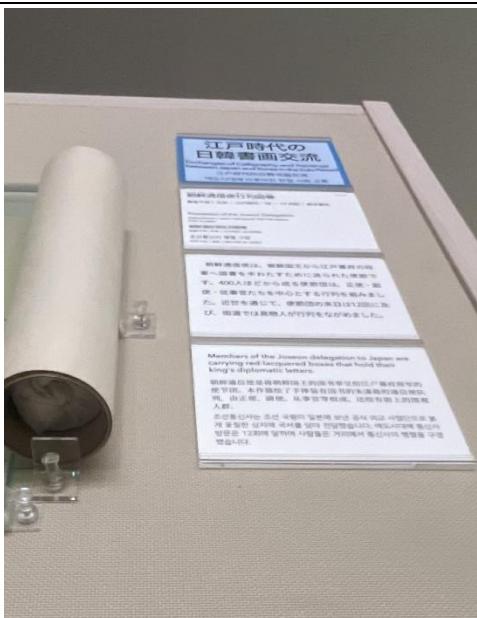
	
東洋館「漫步韓國－韓國文化之旅」特別企劃展	展覽標示

<sup>1</sup> 東京國立博物館「漫步韓國－韓國文化之旅」特別企劃展網站  
[https://www.tnm.jp/modules/r\\_exhibition/index.php?controller=item&id=8228](https://www.tnm.jp/modules/r_exhibition/index.php?controller=item&id=8228)（檢索日期：114 年 11 月 30 日）



陳列室內文物展陳樣貌

立軸、手卷文物共櫃展陳樣貌



手卷配件、說明卡樣式



說明卡以日、韓、中、英語標示



「漢字的『手』」互動教育桌：觀眾可以透過觸摸立體化「手」字，理解古代文字如何從象形演變到今日的字形



「漢字的『手』」互動教育桌說明牌

## (2)「運慶：祈願之所－興福寺北圓堂」特別展

東京國立博物館本館此次於陳列室特別 5 室，規劃「運慶：祈願之所－興福寺北圓堂」特別展（展期 114 年 9 月 9 日至 11 月 30 日）。日本奈良市興福寺北圓堂初建於西元 721 年，再歷經焚燒毀損後，今日所見的北圓堂為西元 1210 年時重建，為奈良現存最古老的八角堂建築之一，現被指定為日本國寶古建築。堂內有鎌倉時代著名的佛像雕刻師運慶晚年所造的佛像：本尊〈彌勒如來坐像〉（國寶）、左右侍立〈無著菩薩立像〉（國寶）、〈世親菩薩立像〉（國寶）。本次展覽是由於北圓堂本尊〈彌勒如來坐像〉於近期修復完成，於是特別於東博盛大展出，是近六十年來難得的寺外公開展示。<sup>2</sup>

此次展覽陳列室模擬北圓堂的八角形廳堂，一進入展場立即可感受到如寺廟院堂的莊嚴氛圍。展場正面中央配置〈彌勒如來坐像〉主尊，為展廳視覺焦點。其兩側分別陳列〈無著菩薩立像〉與〈世親菩薩立像〉，以對稱式布局營造寧靜肅穆的宗教感。展間四方並置四天王立像，使觀眾可依動線逐一觀賞各天王之姿。整體展示策略著重佛像呈現的配置空間性與臨場性，透過燈光設計、展台高度與展件間距的調整，營造出北圓堂群像的恢弘莊嚴。展場並輔以影片說明，協助觀眾理解佛像的歷史背景。

	
「運慶：祈願之所－興福寺北圓堂」展覽主視覺	特別展陳列室入口（陳列室內禁止攝影）

<sup>2</sup> 東京國立博物館「運慶：祈願之所－興福寺北圓堂」特別展網站  
<https://tsumugu.yomiuri.co.jp/unkei2025/index.html>（檢索日期：114 年 12 月 1 日）

## 2. 墨田北齋美術館

墨田北齋美術館位於東京都墨田區，其是以浮世繪畫家葛飾北齋為主題的美術館。美術館於西元 2016 年開館，展館內規劃有常設展區及特展區。本次參訪「北齋與美人畫的系譜－名手群像的競演」特展（展期 114 年 9 月 16 日至 11 月 24 日）。<sup>3</sup>展覽以「系譜」及「競演」為策展雙主軸，分為兩區，第 1 會場（4 樓）以競演為主，展示北齋與前代、同代的美人畫，如宮川長春、勝川春章、喜多川歌麿等；第 2 會場（3 樓）為北齋繪畫風格的系譜，展示北齋風格的演變、弟子群，及其影響與發展。展覽並設計「『妳』是誰畫的？」教育推廣單張，結合展品位置，導引觀眾留意各區畫家的美人畫風格。

	
墨田北齋美術館外觀	「北齋與美人畫的系譜－名手群像的競演」特展第 1 展示室入口（陳列室內禁止攝影）

<sup>3</sup> 墨田北齋美術館「北齋與美人畫的系譜－名手群像的競演」特展網站 <https://hokusai-museum.jp/modules/Exhibition/exhibitions/view/4353#highlight>（檢索日期：114 年 12 月 1 日）

	
第2展示室入口（陳列室內禁止攝影）	特展的手機AR程式，掃描QR-Code後，可與主視覺拍照

### 三、心得與建議

本次跨國借展作業在本院與東京國立博物館、雙方包裝運輸團隊的緊密協作下順利完成。雙方於事前溝通、文物點檢、包裝、運輸等作業中展現博物館事務處理之專業，使跨國合作從事先的聯繫到現場執行皆圓滿完成。本次合作也強化了館際間在文物保存維護、工作流程上的共同理解，並深化雙方合作關係。而此次國際借展亦拓展策展研究領域，並使民眾有機會欣賞到重要繪畫作品。

在博物館參訪方面，觀察到所參訪的展覽對於動線的設計、展台高度、照明配置及說明資料編排等，皆有助於提升觀眾觀展體驗。而其善用空間設計，使展示環境本身成為敘事的一環，使觀眾於移動過程中，更容易建立對展覽的整體脈絡。本次借展與押運相關作業之心得與建議如下：

### **(一) 擴展策展研究視野，促進學術交流**

此次特展將海外作品規劃納入，擴展本院策展與研究領域，並讓觀眾得以欣賞重要藝術作品，促進國際相關主題研究交流。

### **(二) 深化館際合作，建立長期關係**

經由辦理國際展覽，博物館間能於文物保存維護、展示規格與作業流程上相互交流與建立相關共識。此次借展，於行政、技術與現場等層面的協作均順暢執行，並透過與雙方包裝運輸團隊的合作，形成完整的跨國借展作業程序。本案經驗可深化館際合作，建立博物館長期友好關係。

### **(三) 觀察博物館展示設計，提升策展專業經驗**

參訪的展覽展示動線流暢，展櫃高度與視角配置經過細緻規劃，照明與整體展示環境兼顧文物保護與觀展舒適度，文本與說明資料的層次亦清楚易讀。展場空間被視為敘事的一部分，而非單純背景，並透過照明、動線、文本與多媒體等元素的整合，使觀眾在觀展過程中，自然獲得脈絡，逐步建立對展覽內容的理解，並具有良好的觀展體驗。